

la tua.

Quadro

Fine dell'atto 1^o

Atto 2^o

Camera con porte laterali, e una in fondo finestra. Tavolo, sedie, spalliera, e
Capito, mensola, scrivito, scritto, bruciacchi appesi alla tavola.

Vano 1^o

Lefforino, Gizia, Profeta.

Lefforino (perch) Arcuffi va buono. Stajera tengo ritenzione de pare chiu
bella ho il mio perché.

Giz. E va cor pronto picotte, e biancare rasonidandoli se non mobilita

Prof. E sti picotte, sti butteglie l'aggio fatte pulite comm'a l'aggiante

Leff. Avite cercate a ante doje pupate e D. Baplo?

Giz. A. Ditto che mo li trae.

Leff. Ah' nece volunmo proprio di verti. Ogni tanto nece vo nece
suaquatto, dunque stajera faranno canuzenza fra du' loro
li tre mnamurate nuoste.

Giz. mi dispiace che il mio è stagionato bello

Prof. E tu mio è passato tu mio cantare

Leff. Ah' che si, oggi compagne meje l'uommene stagionato bello

so' chillo che vonno bene a li mugliere. E' tu nu' giovone che

dice de pupate, e mantene la parola è cosa rara a tru

varje comme li mugliere janche; si più se combinazione se

ne neccia uno non tene cielo de Sidè, e terra da farpeje;

e quando na figliola s'ave da mettere a tu munno se sta

chiu' disperata de primmo, è meglio che ne fa' pajo si no

face de comm'a bello de tu munno, si n'ora mariffe, se

pu' mariffe, e si figlia che fanno mariffe loro.

Giz. Dice buono, dice buono. So' contenta de chillo che mi ra

de essere marito è nu' poco vecchiarillo ma che fa, upo time

tanta grazia, na bella maniera; la verita' io in primmo non

ne voleva sapè... ma più che faccio a poco a poco, putenne

tanta belle parole e tanta primmo me so' fatto capace e

quase, quase te dico tu so' un piacere.

Prof. Dio pure tu piacere, po' la mio, li compagne dicieranno

che nei primmo imbarcato se Civitavecchia.

Lef. Lafele di: ma quando vedono che ~~sono~~ ^{siete} felici, e donati de
pauero, schiattarranno se la mmedra.

Gig. Tu puoi essere contenta de l'alto
Lef. Ch' compagne meje, io bisogna dirlo so stato fortunata. Mag
gio trauato tutto, giouventu simpatia, bonta affezione, e spoli
e dire che me nce tiouo a fa l'ammor se na combinazione
carosa era se na m'ntirasa, e mentre se la via per cantanno
a meja voce: Oh Beatrice, oh Beatrice, io pustu lo arredduto n'
alite; ne sento arreto na voce languida, languida che d'una
Lef. voi signonna non ~~parcedate a n'altro~~ s'addemita n'ali
e solamente, ma n'ataz zellilla jellico, voi con la vostra
ssuna di monna melodiosa ammaliate i uon. Ochelle par
te me comminate ripronner, e na parole post a n'auto se
ntavolese, n' d'ipofetto che durò fino a sotto la casa mia;
nce d'partitteme doppo uiste parolelle d'orazione e... Basta
la mattina appriesso lu signorio de buon'ora stua sotto la
fenestra mia facenno la sentinella, un sguardo, un zennarid
to, fora lu fazzuletto bianco, che è la bandiera parlanuntore
d'amore e... lu fatto fuje n'tavolato

Gig. A proposito de li anammurate nuoste. Dunque è lu uro
chello che ne aje ditto?

Lef. Cioè che d'Compu, e d'Comillo stevano stammatina d'inta
la casa de lu mammurato mio. Verissimo. Ve pare a che
posso dirve na cosa se n'auto

Gig. Aje ditto che nce stevano pure fommere

Lef. Siuro

Gig. Ma cosa me dispuace

Prof. non me capacita, mo che uene d'Comillo te voglio fa na
limonata

Gig. Cio voglio cante nu perlingo al signor Compu che ha da
essere na galantaria

Prof. E permesso

Lef. Favorte site il mio padrone di casa

Prof. Cio è oggi affittato na meta del mio appartamento perche
ai giorni d'oggi li pupane pizzicano, e ognuno va truvanno d'au
n'esse in famiglia, e dopo tutto uido che tre camere a la via
Signafica primo piano nobile se 15 lire al mese non sono

Scena 2^a Basilio, ed^e

Da diffrazze
Lef. Io li pago in piacere, e puntualmente.
Prof. Questo è vero. E io te profate
Lef. Grazie, quant'incomodo, comme d'ipoblogame.
Prof. Oh che jate pupanno. Dunque st'apra ci avete una imbaudite.
Lef. E così na coparella. Ognuno de li n'ammurate nuoste porta na
piatto questo è lu stabilito
Prof. Bravo, sarà una deligose ana, un let a let a sci
Lef. Se volete onorarci.
Prof. Grazie. Questo nce monarria a la scabiosa fureua nu
Tripiuce carnalotto. Dunque il vostro amante, vi ama non è
vero.

Lef. Alla follia.
Prof. Ah! ~~capacita~~ e chillo benedetto nepote mio non se uò copasta
jmania se lu pazzo se buje, non me fa tena pace sempre
che me uene a truvà

Lef. E tu uaje che site tu uio u li belle maniere create de copaci
tasto; peche se uò mmetina senza scopo, io uideo la uerità prin
mo lu uolera bene, uivamente, ma da che stanog uaje lu na
tarate fuje facette fore uorje; simme de dije carattere opposte
Doppo dije juome pupate auarriame fatte n'acupa n'impje
e peche chisto? Quando se sta a tienyo d'uitare, l'infelicit
de tutta la uita, farria na pazzia non farlo. Pero d'Basilio
lu matrimonio è na pezza che na uota ujata non se jessa
chiù

Prof. Lu uro avete ragione, chillo benedetto Carda uo à fuyja pua
tato, manjro; ma ve uolera bene però

Lef. E uenmore passa lu quaj rista, e pò mo è fatto, tienyo imp
gnata la parola mia e... ~~ff. si puto il campanello~~

Prof. Dateme lu permesso tuzzotijano la porta

Lef. Seruitemi

Prof. non uorria fere, foye ipso uis

Gig. L'effri ammettiamo che st'amo signore, uenno da lu zio
stapure truvannote a tavola, u lu n'ammurato tuo facce
quacche penata

Lef. Che ha da fa, è meglio che se persuade na uota se sempre chello
mobile non fa se la casa mia

Scena 3^a
Cesare, e Felice

Cap. 22. *Imidite annunziarmi sono sulla capo, e pobbare a mano*
molto tempo pure *fuori*
Le donne. Ah! Cesare
Ces. *Avavagli ai comandi di lor signore*
Le donne. Che ne dite eh? Che mentirebbe questo di pitore della
nostra bandiera
Ces. *Orbante!*
Fig. *Attivo soggetto!*
Ces. *Volubile primmo fa appiccà la capo a quante d'adagio, e po*
di sotto c'è vatic a mettere la sale neoppi a la ioda
Ces. *È un parogano che non regge, io c'èda non ne tengo. E poi*
calinatur colombelle mie, e sappiate che se ho disertato le
vostre bandiere è stato perché ho idea di arruolarmi volunta
riamente nelle file degli uomini seri, fra gli ammogliati.
Fig. *non si poteva fra di noi scegliere*
Ces. *Scegliere una cosa. Ah! impossibile*
Fig. *Come siamo brutte, furpe!*
Ces. *Indigne di vor?*
Ces. *Ah! nò s'è bone, e degne de nu principe... ma io ho bisogno*
di prendere dote, e vor d'graziatamente
Fig. *non ne avete la solita canzone*
Fig. *Ah! peccato s'aria stato proprio buono per me... ma*
Ces. *Cesare, s'aria stato nu marito per la gusto mio, ma se è co*
si come se spurga che ve vedimmo ca?
Fig. *Che onori sono questi?*
Ces. *L'aveva promesso alla signorina Zeffirina, e quanno promette*
Fig. *Ah! si è lu vero. Stamatina l'ho incontrato... e proposito*
che facivve neoppi a della capo stamatina? E che relazio
ne hanno in quella Antonino, o Felice, che facia qua è lu
primmo nome fuo. D Camillo, e D Pompeo.
Ces. *Tu comme canuce, a D Camillo*
Fig. *Questo è bello, lu canuce perché è bello che s'ave da spaja*
Avetta.
Ces. *Oh! un ggi! Diu d'adovero!*
Fig. *Avunissimo*
Ces. *Ah! scaro D Camillo pure, D Pompeo.*
Fig. *È il promesso sposo di Gizia*
Ces. *Dure D Pompeo, e Felice poi?...*
Fig. *È il prossimo sposo mio*

Fig. *Avunissimo!* E ditenu vengono mai da uije
Fig. *semper ango stajna, si rumiranu qui tutti e tre per la prima*
volta.
Ces. *Qui tutti e tre. Di bene in meglio sono in porto, ma jenne abbajo*
a la capo scivo na letterine a la signora. l'invito... è una vol
ta che... corpo di baccia la capo cammina a pennello.
Fig. *Signorine.*
Fig. *Orne jate?*
Fig. *Si*
Fig. *ma torrente?*
Ces. *Forse. Con permesso mie tortorelle.*
Fig. *E che, vò di sta storia*
Fig. *Pio che facio*
Fig. *Cartaba n'pa de se ridere, se n'è ghinto curanno che fosse*
apiuto pazzo.
Fig. *Non me fa meraviglia chillo giovine, la disposizione la tene ff*
grupa pampantata! Ah!
Fig. *Che s'arrà*
Fig. *Conosco la tuziolità è Rodolfo*
Fig. *Rodolfo!*
Fig. *Chillo che se forse vò si l'ammoru au mio, lu rapote de D'...*
Fig. *Ah! l'aveva ditto, e comme se fa, chillo mò ne neogua la cenna*
e non vunia che l'uommene s'aveffero de compromettere
Fig. *Che compromette, laffate fa a me, tengo li mani longe e*
si l'amico non st'ad posto li voglio fa la faccia lungo lung.
Fig. *Zitte, mo trap. ecc.*
Fig. *Avunissimo*
Fig. *Rodolfo, e D.*
Fig. *E permesso*
Fig. *Favonite*
Fig. *Avunissimo! Se salute*
Fig. *La grazia vostra*
Fig. *State bene?!*
Fig. *Ah! non nee mal. cogi cogi*
Fig. *Se ste malato*
Fig. *Ah! me ne dispiace immensamente e che tenite!*
Fig. *No travasa de bte, già vije chisto jate trovanno che is non*
Fig. *E perché simme prossime amici*
Fig. *Amici e lu vè? solamente amici.*

Lef. Che capite
Mad. Sì bene, viderle da faccia che aggio fatto
Lef. Ah capite, che troppo di tanto, inutile a me moderatore di poco
Mad. Comme me pozzo madra' quanno vici
Lef. (mo' accommenda) Che ora so!
Mad. Sì l'otto. Dunque, com me pozzo...
Lef. Che tempo fa?
Mad. Buon tempo, comme pozzo.
Lef. Gi, jira fora a la barone che sporga la strada, videra se
 appommano l'amici
Mad. Uccio, meglio accupi chi sa che jena mo' parlo fra loro duje.
Lef. Comme vestiva dicuno
Lef. Proje va laa la statata, e falla giusta bona, io mò te vengo
 a dà na mano si allesti tu tutto per la cena
Mad. Sola, sola che tutto faranno tutte due. *(per un puzza)*
Mad. Da cena?
Lef. La cena.
Mad. Guite, immitate!
Lef. Signiore.
Mad. Guite, summene?
Lef. Non signiore.
Mad. Meo stàno pure l'uomimene?
Lef. Signiore.
Mad. Uomimene!
Lef. Uomimene, fr'uomimene, vi quanta cunte che avimmo da dà
Mad. Vi che bella maniera
Lef. Accupi te piace.
Mad. E forte tratta de questa maniera a mè che la voglio tanto bene
Lef. E io nò
Mad. Ma, primmo però...
Lef. Primmo era na cosa, e mò n'è n'auta
Mad. E pechè?
Lef. Pechè tu naturale tipo non pronfa cu lu mio. Se me
 te d'ammore m'aje fatto paja chello delirane
Mad. Di chiu' prieto chello che se canta nel Rigolitto la donna
 è mobile qual piuma al vento, che hai cagnato puzza, e
 che qualche altro oggetto...

Lef. Ruffa
Mad. Di ca non è lu vica jangua di
Lef. E lu vico quozze bombocce me faccia
Mad. E pechè n'auto si, e io nò
Lef. Pechè chello me convince e tu nò
Mad. Cavellota.
Lef. Scuante
Mad. Faccia testa
Lef. Mio signore non ghi ajanno da luxfemmenato ca se nò
Mad. Ma Amaro che io sappia chi è il mio rivale, perfetto.
Lef. N'ommo cu lu capone
Mad. Schiattoja... rifiutare nu negoyante. De borsa, nu Rodolfo
 Ambrogliani, per chi? Le qualche disperatore
Lef. Addo nce, sta gusto non nce, pendezza.
Mad. Ma fernarrà malamente.
Lef. Cuff, stappa coltore non me ne piglio
Mad. E ferraggio vedi chi songo io, com me la puzza
Lef. Dalla, se ne vaje si, o nò
Mad. Nò
Lef. Nò - e mò te tuo io l'incomodo *(per idem)*
Mad. Nò fermative io conosco che, fra educazione, me ne cariate, e
 sta bene... questa è casa vostra ed è giusto; ma se non ho tutto di
 stare in questa camera, posso benissimo trattenemi in quella
 di mio zio Bapilio. Oh persuadetevi de io non me ne vado, nè ve
 gliò vedi lu contratto, e stajero... basta. Faja la cena faja
 te cuo spargia na majella a conca con un tu spichiotto
 tujo, mentre io se se va bene, te veggio fa a bedi chisto
 nnammarato mannatu a lu storno de che è capace di
Lef. ma vedete che se passa... vide che lotano che m'aggio fatto
 no, e comme se ngallagere ah ah ah... è meglio che vide, toja
 natura; l'amore non è cosa imponibile. Basta è tardi, mi ve
 reno li mammate nuoste, e non ancora è allestito la cena.
 lajme ire a dà na mano a Projetta drit a la cucina *(ma puzza)*
Compro, Giqua, per Projetta
 Com ma tu mi hai da vider, Giquaccia mia, il mio amore è im
 mense, ardente, indispensabile... che faccio nella ore che sto lontano
 Da te, spapino, brucio, non trovo nè pace, nè riposo

Gig. Chi? A chi parlo, foggio ditto un tu core
Dom. Col cuore, col cuore, credimi Angioletto mio
Gig. E intanto aggio spinto che stammattina, p'luove, in una queta
casa che faccio, con delle femmine
Dom. Ah! la compagnia foggia che aggio visto la capata da ormo non
faccio a che foggia, ne l'ha ditto!
Gig. Che n' spuntate?
Dom. Cara Gigetta, quella è la casa di un amico mio di confidenza
io u' ddo spesso, là non ci sono donne da ipinare amore,
e foggia mugliuone, se poi dimmi, u' è donna da preferisci a
te che hai grazia, brio, bellezza -
Gig. Va bucho non accommiate, ma, pte rimasto un sta
mappata mmano
Dom. E il piatto che ho portato di porzione mia
Gig. Che nob' è?
Dom. So duje chili di mozzarella, e 20 oje pe farne un magar
fio filofio
Gig. Bravo tu, voglio fa un li mane meje - si contante!
Dom. ma, se fatto dalle tue mani, non sarà chiù filofio farrà na
cagata -
Gig. Chi? tu dice per infirmo, se sepe che non so cose pe la quale -
Dom. Evidemo
Gig. Non te cudo
Dom. Nemi meno quando ti dico che t' amo
Gig. Oh! allora, st... E che t' autà mappatella che d' è?
Dom. E la camicia che ho portata pe aguarne, me p'nduaria
la padrona de casa; ma io si non me uenibio fo bello che
rappidato
Gig. E stajò padato?
Dom. Si, pe comere de pressa, onde bedrmi nei tuoi bignoli oati.
Gig. E allora trap, là, e chiudete da dinto accugi pan che staji
senza suggestione
Dom. Si carattolo del mio cuore, so bacia la mano!
Gig. Oh! quanno farrammo marito, e mugliere
Dom. Quando prima suò sta fujca. Oh! natalia addo staji ^{stata in}
Gig. E nus brav' ommo, e fo sicura che me farà felice

Scena 6.
Rosetta, ed. poi Camillo

Prof. Ma, pagliuno Camillo che nob' è che sto? ^{vedendo Rosetta e Dom.}
Gig. E lu' piatto che ha portato lu mmanurato mio
Prof. Addo sta
Gig. La dinto cagnaffu cagnanneje la commisa
Prof. Basta la femme, ire a nuotra a Camilluccio mio - #
Cam: Egli è alle tue piante, stella mia, polare
Prof. E che t' ora se, vone?
Cam: Che ouo' degli affari
Prof. L'affare se brigano prieto, quando st' è aspettato, e aspetta
ti ion angia dal.
Cam. Dall' idolo del proprio cuore, è vero, ma se u' tardato un
poco di più ^(mostrando un anello)
Prof. E ghime ad accettarme, st' anello? Oh! che caro Camilluc
cio ^{con uogel}
Cam. mi perdoni adesso?
Prof. Se par te voglio tanto bene, e tu me ne uoi?
Cam. Ajaje, ajaje
Prof. Voglio u' dotti... ne ho tanto bisogno ^(con romantismo)
Gig. Quanto è bella Rosetta quanno se mette in putimento!
Cam: Se me disse Camillo presto menato se me da coggi abbe
pio io senza optare, mi p'poveri di uita.
Gig. E fatelo pagato
Cam: E chi è?
Prof. non me bada l'amicia mia è pazzarella, te la presento.
Cam. Oh! piacere
Gig. Il piacere è mio fujate, se ho scherzato, ma che bonora
ve pte n'po in Romanticismo justo stajera che s'ha da pu
za de sta adderamente. Basta uenimmo a uje, che avete
portato de bello
Cam. Chi felle de biffe de m'goruotolo l'una
Gig. u' dotti, Belle, u'ramente
Prof. Se ponno dipingere st'effira da d' che chiamu. Rosetta p' l'è i
Zeffirina che chiamma timo te voglio presuta, e accugi p'no
ve pure lu vino che avimmo pigliato, faccio che si diffialtajo
si non è de questo tujo lu m'annammo a turnò -
Cam. Quante u'ni, quante attenzioni, quando potro ricompra
tue con u'ura?
Gig. Quanno farrate marito, e mugliera, jammo jura cerimonia

Scena 1^a
D. Felice di D. por fuori, indi Zeffirena

D. Felice Buona sera D. Zeffirena, stete bene, io bene grazie, senza un
monico... per mettete i suoi. Ah! finalmente, s'è arrivato, pe la
pressa s'non era lesto a jeararme, faria juto, juffa a na
diligenza. ah! ah! ah! e dire che avamio da sta a duortice.
An verità sta vita de simulazione, e de patuto inconnuia a pe
farne ma stammattina comme chillo diavolo de Zeffirena
stava in casa mia, chi uce l'ha mparata, io ne pigliaraggio
na bratta di mencia, ogne momento me pare d'vedume D. Felice
millo, D. Compes, e mugliere, neppia ti spelle #

Z. Che uce uce, gli occhi in la mani d'na? Cu cu
Fel. tranquillo! Ah! chi è... Zeffirena non fa sti paggerio sto appon
rato

Z. Appaurato de che?..
Fel. no io saje arrubbato, s'no sono, e s'è rimasto tuccatello

Z. Signorino faciamo i nostri conti. Dove siete stato quest'giorno?
Fel. fuori na roba per affari di mia sorella

Z. Chella che aggio visto stammattina
Fel. Già chella che age visto stammattina

Z. Carona na bona bona giovane, na passione, perché na D. Felice
Dell'amore nuovo?

Fel. Ah! si... age quaj quaj me, l'ho detto... cioè detto... l'ho pue
horato... ha capito insomma... e siccome age l'ha da fa n'abi
to così l'aggio ditto che tu si l'unica, pe contentarla... e così
si è duja di... basta speriamo che... e già

Z. Chella pò quanno me vide, me cauose che non so la
repute de la retore. Degl'Incurabili comme haje ditto stam
mattina

Fel. Vedrò io poi... s'io non faccio chiù che bujia accarbia!
Z. Basta, tuccammo n'auto tasto. Cecchi non avviamer che
avivi da in fora, sti trattenere pe peniche nome

Fel. Se trattava de cose d'ingua unni qui, tu non ci eri
Z. Quanno venite?

Fel. Lunedì

Z. Io Lunedì non a sette de casa?
Fel. no no, sbaglia, s'je marledi

Z. A che ora?
Fel. A che ora... all'unnice

Z. Io a sette all'una
Fel. no mi ricordo meglio, erano le due, siccome l'orologio chella
matina s'na fumato neppia all'unnice così

Z. E non potete lassà la mmeziata in casa
Fel. Dalle! Io jeva de presa s'jeaje più volte, rispiano me
risponniva, e caprai potivo sbaglia lu tempo s'na mmeziata
e quanta papochie!

Z. Basta non ne parliamo più
Fel. E molto meglio

Z. Che uce sta caduto? Spero che te fara je annon, perché lu
nuammurato de Stofetta ha postato la nome, chillo de Gigia
muzzarella, e dice, e tu che age pu-tato l'impaga

Fel. Lu pepe
Z. Va buono. Ora, m'è affettate, e stentone

Fel. ella... chisto lu pepe, s'fa fetente
Z. non dubita a stentate, perché debbo parlarte seriamente

Fel. Parla Zeffirena ti apollo v'indene
Z. Nella vita unam, o primmo, e doppo, oggiovane, o avanzatello
quaj tutte l'hanno da fa

Fel. L'hanno da fa è certo, e io n'aggio fatto affaje, ma che cosa
Z. Lo matrimonio

Fel. Ah!
Z. non uce sta femmina contraria a s'glia marito; non se trova om
mo libertino e v'age che alla fine stufati de lu munno non
se duide pe lo stato conjugate. Io non lu nego quache anno fa
vedeva quanno me se parlava de marito, ma mi ah! che uce
il mio sogno dorato, è di avere una bella tenuta in campagna
con un palazzo che abbia del Cinnapero, dei superbi cavalli
puro sangue inglese, delle canozze stile parigino, il tutto d'una
mollezza orientale

Fel. Si tratterebbe di riunire tre potenze la francia l'Inghilterra,
la Grecia

Lef. Con una ista biologia di lettere amore, unasi un pezzo.
Le quaderni, e un piccolo museo, si daranno della care
Delle accademie vocali, strumentali in dove interverrà
Con i migliori artisti si potrebbe anche...

Al Qualche altra cosa?
Lef. No' mi contenterò di questo, e per compimento poi un bel
maritino.

Fel. no' marito
Lef. Ma
Fel. Ma?

Lef. non gioisci di questo bel progetto?
Fel. Come, povero ma... ma è che io non posso.

Lef. non posso?
Fel. non posso mantenerli col lusso che desideri
Lef. Faranno almeno de qualche cosetta, me contenteranno de
bello poco che puoi. Ma bene, si contenta?

Fel. ella.
Lef. Ah! tu non vuoi... ho capito ingrato! uccermi la tua mano
a me che vado pazzo per lei, mentre uita vote mi è la
promessa, è una crudeltà, è una barbarie.

Fel. Statti zitto.
Lef. E dire che la mia gioia era quella di avere un bel figlio.

Fel. Ebbi sì un figlio ucc. bisogna afforza
Lef. Il matrimonio si fa.

Fel. non se putarria piglia a la nuziata?
Lef. Ah! che difamato, omme senza core, e io vedeva che
squagliava se me, pazzo, pazzo, pazzo.

Fel. non piangere, dimmi, d'aggiusta Lef. appi piango. d'bell. Se
dimmi de pure riflettonere meglio. Lef. appi non
chiedere che ti spiro.

Lef. Ah! finalmente; in capo a quanto tempo?
Fel. Fra due mesi.

Lef. Carino, veggio, simpaticone di Zeffirencia Toja, mo' ucc
che me uuo' bene veramente, e in ricompensa merito un
abbraccio.

Scen. 8^{va}
Gigia, Rosetta, Camillo, ed i por. Compo a tempo

Ros. vedendo idu abbracciati. Ah! S'è fatto la nnammarato mio Camillo.
Fel. Cam. Ah!... si apre la porta a destra qui Compo con la camera in mano

Gig. Dio il mio caro Compo
Cam. Com. Fel. Ah!!!

Lef. ma già i signori si conoscono se stavano in una casa stan
mattina. Compagne mie ho l'onore di parteciparvi che fra due
mesi spero il signore qui presente, ed eccellente signore Com. Com.
Ora chisto è un mazzo de carte, unite via appetatevi, e
mentre naja allestomino la lutto, facitewna bella Calavrella.

Li fanno sedere mettendogli le carte avanti, e il cane a sinistra.
I tre si guardano fono confusi; abbassano gli occhi, vorrebbero parlare, ma non possono.

Com. E mo' che dico!
Cam. Come discolpa mi!

Fel. Sto una zuppa di sudore stulto e tre si avviano per parlare, se si avvia
Cam. (Ea ne uo uraggia) Com. (Stipolunimice)

Fel. Si ne stanno loro non è debito che ne sto io!
Cam. Signore come state qua N. Com.!

Com. P'voi signore, come state qua (Cam)
Fel. E voi signori come state qua.

Com. Io u' sto per... Cam. Io u' sto per
Fel. E io u' sto per, e stiano restati uostre purre moria. Chi
se l'avrebbe creduto gli amier so' de la steja covata mia, bene
so' a cavallo signore la vostra profenza qui svela i putrante
riproveroli dell'anima vostra, lo stego dico a voi signore, e
indiciavate morale voi? Vergogna, Imò aggio pigliato la coppa
niente no.

Com. Caro mio siamo di carne. (Chisto comme staca)
Com. La fragilità umana (Chi diavolo l'ha portato)

Fel. Basta ho capito, uaj' unite se Rosetta, voi se Giga, e io se
Zeffirencia.

Cam. E d'hai cuore de tradire, chella gioia de Macchina, u'go so
Fel. Spete, e spupate che alla vostra sta site più uigoso de me
Com. Ave ragione.

Cam. Elle l'aggio da ucc.
Fel. Alle volte signori m'è mo' non vedo altro mezzo de fare una
Lega offusiva, ed offusiva.

Com. So giusto. Circa le nostre donne di famiglia
Com. Vivranno in pace ignorando tutto
Fel. Quel dirse uentire che non vede, cose che non desidera.
Com. Ch'interanno a vederli modelli d'virtu in casa fuori poi.
Fel. Benissimo. etto peradimo a spassarle
Com. Damouirni preda alla gioia. Com. Ed al piacere
Fel. ma stuzio colla nostre belle.
Com. noi non vi conosciamo come semplici amici, del resto...
Com. Acquarini bora. Questa parra na serata deliziosa.

Scena 9.
Lefferina, Gigia, ed.

Fel. con puzza di vino puolo! Ch'neuri miei va ne state ca lingua.
linghe e uoli mane, mmoner, giacetu non grante, jate a mette
re n'auto puellillo de urno da dent a lu quarta-ulo

Gigia. un patto di frutte!

Com. Vao io accugi me spua juo cu Rosella dint a la cucina.

Com. Nec. stipe na uappita d'acqua?

Fel. l'ha da tira chella che nec. sta non e' fruga.

Gigia. mo' lo tiro io [viva]

Fel. da anetta non e' dispreggiabile, tenimmo la nyalatella, nec.

sta l'arrusto, uo filofio d'oue, e muzzarella.

Fel. Lo pyce.

Fel. De lu quale munita se fa frullo, e na munita arrustato,

na fellatella, pane, uino, frutte.

Com. una cosa vi manca, il puatto dolce.

Fel. Ouro

Fel. nec. uoria nu poco de pasticceria

Com. Appetta [braga nel portafoglio]. It' che combonazio ne, non tengo

nippure nu biglietto de visita nuotto

Fel. De fa che cosa.

Com. l'auriamo mannato da Caslische che io conosco per auere

nu gatto, e Doje bottiglie de stumatio

Fel. Che bella pujata. Appettate io debbo tenerne qualche duno

(non spatisse) Ci debbono effere... Euolo qua... uene sono di
uise delle vostre

Com. lassateme seruire da dentro l'ordinatio. Senza un lazz...

Fel. La uita e' completa mo', anche i dolci, ed el uapolo [accennando la
torta]

Fel. It' che ne diu suajuna, ma [accennando la
torta]

Fel. Native solo

Com. De chi la mannammo?

Fel. Ce penso io. mo' fengo da Rosjato lu guarda postone, chello

nec. manna la mugliera

Com. E'eo fatto sta cura vostra mo', io uado a uerere che mo' lo

arraggianno de fete. Stoglio uide si vicino a lu puzzo pozzo

da n'abbraccio a Gigetta mia [viva]

Fel. Comme, io t'accanizzo, o tu

Fel. ma nante a la gente non sti.

Fel. ma adesso siamo soli. laqua che...

Scena 10. Rodolfo ed.

Com. Edmo Fel. che sti per abbraccio. Fel. Ah!!

Fel. Zuff! Ah!!

Fel. Chiu' puzture

Fel. Va fa presto, va bione. per chello fatto e'... [nell'aperta Rodolfo
gli fa una cura terribile. Fel. la guarda stupfatto e uin]

Com. guarda. Lefferina minacciosa, e pezzoga!

Fel. ne nuro signu' auite pigliato l'acqua a passu' dint a la casa

naia.

Com. Ed hai coraggio di parlare. come... in mia presenja [fa l'atto
di abbraccio]

Fel. A te, prome, me fuffe. frate, o padre.?

Com. So qualche cosa de chiu' se' uno de...

Fel. Che...

Com. Che ti amo...

Fel. Ah! ah! a ti spidendo me non stalerendo, me di accanidare la torta!

Com. E uide! ma sta femmena tone na faccia da putera

suogna pigne... me sparavria pe l'arraggiu

Fel. E sanobe na bestialita', peche tanta collera io non faccio

Com. Boche. uedete che uinimo... omme non s'ha da piglia collera

nu giovane che se uide. liem ju' pe n'altro fugo. sapè lu pec

che, e senza ragione.

Fel. E si sta ragione nec. fuffe, non faccio ciuanna da fa pe tuon
mille da tuorne!

Com. Suo facio la solita storia deli naturali. Troppi, ma io me
furia accanidato.

Fel. non è chisto lu uno motivo
Rod. E qua è almanco parolero chiaro
Fel. Lo uno motivo è che io so mmaritata
Rod. mmaritata!!
Fel. E chesta è la verita
Rod. Da quanto tempo? Fel. Da parecchie
Rod. e non me diceve...
Fel. non putiva ne' ora nu' peche.
Rod. E maritato!
Fel. E chillo giovane che mo stava a saccupi parache, pe capa
cità na vota pe sempre, e non me frupia chiu'
Rod. maritata, e perchè maritato non coabitava con te?
Fel. Douke?.. perchè la famiglia soje che è nobile, e ricca, non va
levano stu matrimonio, e nup... che nce volevamo bene, nce pu
sajeme da nastro. mò che saje lu tutto pare che tu più capaita
e lassarme sta nuziale cu la pace mia - fin a fin!
Rod. Chisto è stato un colpo terribile, era mmaritata, e intan
to lupingava a me. Chuto n'anaggia che me magnarria
l'aria a morje. ho bisogno di fozzare con qualche uno...
su chi? su lui?.. è donna... su lui... si su lui, sul miserabile
che mi ha rubato quel cuore che io volevo per me, per me solo.
Senza M.
Felice, ed.

Fel. E' pifferi aggio... videndo Rodolfo che gli era intarna, spudando lo con
Signore signor debbo... Chisto chi è...
Rod. Sub! vedete che marito, me fa compassione, è un infelice
quantunque
Fel. ma che papa rivista l'amico... lassemi entra in per ande
in camera. Rod. gli altri nup... Signore signor io debbo.
Rod. Un momento... Fel. Ma... Rod. Li ho pregato un momento
Fel. Quali comandi? Chisto tene l'occhio de parzo!
Rod. lo spudando, e p' agguia gli occhi di nuda, ma dopo tutto che colpa ci ha
lui, la perfida è lui... piango per la rabbia
Fel. E chisto perchè fa stu malagurio? Signore...
Rod. Signore sta bene quello che mi avete fatto
Fel. Ad a voi? E perchè ho fatto?
Rod. mi avete fatto del male molto male.

Fel. Non sbagliate
Rod. So sbagliato per forza!
Fel. Voglio dire che mi avete preso per un altro, io non ho il bene di co.
Rod. No.
Fel. So conosco voi.
Rod. E che ho piacere. ma io non so capitarvi in che modo ho potuto
farvi del male
Rod. Sprofando la Donna del mio cuore dei miei pugnari
Fel. Come avete detto?
Rod. Ah perchè la mugghera vostra ha fatto l'amore cu me.
Fel. L'amore cu buje?
Rod. E che amore
Fel. ma primma che l'avete spujata? l'essa che jurava a tutti
Rod. E'ò nò l'amore è recente. Da quanto tempo le stite maritate?
Fel. Da un'ora d'anne
Rod. E' il nostro amore, non dico conoscenza perchè la conosco
Da picciolla data da soli sei mesi.
Fel. Ah! ma comm'è possibile che... e ve vedevate?
Rod. Spesso anzi quasi sempre, dint a la villa vicino a la casa
armonica, e per lo più anche in casa.
Fel. In casa? Ah! Cheukona. Cheukona. teneva la gallo de d.
checca, e io non ne sapva niente, eio perchè teneva sempre
di aprire per opera di conoscenza all'arma d'essa conoscenza
ma in casa... questo è forte... erano tutti d'accordo d'unque.
Rod. Quanno me ricordo le ore passate al suo fianco che ova
delizioso
Fel. E' maritato?
Rod. E buje javeva a spazo
Fel. E tu montave di quando in camera.
Rod. Quando mi ricordo le parole che me diceva, li promesse
juramente. Specialmente, me fa a' ora una bella luna
piena, e nup stivamo a fianco uno dell'atra, essa me jurava
d'ama con amore, io la fissava con tenerezza, essa soppravva,
E io pagandolo il braccio a traverso la vita così... li si sve
fata, quio. angelo mio, dimmi che mi ami... che mi vuoi
bene, che farraje la mia. Dillo - fa contento stu core che
batte sulomente pe te! E' essa l'amo, l'adoro, farò tua

P. D. So mio caro, caro ah! che momento. la rivarria
 veduto fa brava
 Fil. Della figura ne avam fatto
 P. D. Nye vamo nati l'uno pe l'altro. Se la conyua da pe
 quella, stivamo vime de raga... e fin è allora furtiva pe
 essa na conto che li pagge che avimmo fatto io, sta nu
 ghina vosta cose invidibili: pò io partello; ma la religione
 mia era sempre mia della de volera fa mia. Com'è com
 messo virgittora ma costretto a girà supe, ombè la mu
 ghina vosta stiva sempre na, e ora, nella mente, e nel cuore
 A milano la sua jiva a la pala, e in tutta le cantanti, in
 tutte le ballerine vucra a csta a stonze alle capone ogre
 femmina che incontrava me pareva essa. A Roma la campia
 nara poverete che me partijono a vè è, pareva la persona
 la suo. A Roma nel colosseu, nel Lincio, nel Quirinale, nel
 fontana di Trevi, nei sette colli, io non vedea che la faccia
 Fil. mugliercia
 P. D. Giusto. Ah! voi mi avete respesche. Ah! che mi avete fatto
 P. D. Dire che per possore vosta moglie non a parrebbe che un
 mezzo avarrissive da schiuffa de sacra nterra vuje
 Fil. Parquet del' Inyboromo, me stava, sta poco de papoucia
 sotto, e io... ma videranno di che so capace
 P. D. Signore
 Fil. Ma signore mi avete e uate d'zuarabile, non avete unyoga
 di parlarne in questo modo in presupa d'un marito
 P. D. Vi rizegate
 Fil. Certo che mi rizego, lo non so ne picchi parchio de chisto, e
 qui si tratta d'onore
 P. D. Oh! volpe d'vito, e mi sfidate, io vi ueddero, e vosta me
 gliu parbbe mia.
 Fil. A ha fatto tutte li uerte l'imbecille
 P. D. Imbecille, mi avete chiamato Imbecille
 Fil. Erò... erò...
 P. D. Se lo negate fute un vito. m'avete chiamato imbecille
 Fil. Ebbene si è vero
 P. D. Ebbene, io voglio conto, e ragione dell' insulto

sempre honore
 Fil. E ha il signor
 lo delu go... te
 Gi. Sapete tutto è
 Fil. Po chi lo fanno
 Gi. Feli va detto
 Da copy a lu stia
 tutto io quanto
 Se spivate che
 Fil. con come punito, egad.
 P. D. Spio, che
 P. D. Spio, che
 Gi. Chi è.
 P. D. Che me stanno
 Gi. Chito m'è fatto
 P. D. Sapete, se par
 A metterla tra
 Gi. Chi che si, quando
 P. D. For che te do
 Gi. Conspuore, è

nara poverete che me partijono a vè è, pareva la persona
 la suo. A Roma nel colosseu, nel Lincio, nel Quirinale, nel
 fontana di Trevi, nei sette colli, io non vedea che la faccia
 Fil. mugliercia
 P. D. Giusto. Ah! voi mi avete respesche. Ah! che mi avete fatto
 P. D. Dire che per possore vosta moglie non a parrebbe che un
 mezzo avarrissive da schiuffa de sacra nterra vuje
 Fil. Parquet del' Inyboromo, me stava, sta poco de papoucia
 sotto, e io... ma videranno di che so capace
 P. D. Signore
 Fil. Ma signore mi avete e uate d'zuarabile, non avete unyoga
 di parlarne in questo modo in presupa d'un marito
 P. D. Vi rizegate
 Fil. Certo che mi rizego, lo non so ne picchi parchio de chisto, e
 qui si tratta d'onore
 P. D. Oh! volpe d'vito, e mi sfidate, io vi ueddero, e vosta me
 gliu parbbe mia.
 Fil. A ha fatto tutte li uerte l'imbecille
 P. D. Imbecille, mi avete chiamato Imbecille
 Fil. Erò... erò...
 P. D. Se lo negate fute un vito. m'avete chiamato imbecille
 Fil. Ebbene si è vero
 P. D. Ebbene, io voglio conto, e ragione dell' insulto

Edoardo mio caro, caro ah! che momenti. la rivarria
vedute già travi

Fel. Bella figura ne avrò fatto

Pod. Niente hanno nati l'uno pe l'altro. Io la conguava da pec-
carella, stivamo vicino di casa... e fin d'allora faceva pe
essa un conto che li parze che avimmo fatto io, la mia
gloria vesta cose incredibili: pò io partetto; ma la intenzione
ma era sempre mia quella de volarla far mia. Com'è com
messo vergognato, ma costretto a girà suje, ombè la mia
gloria vesta stua pupa da, e era, nella mente, e nel cuore
E milano la finiva a la sala, e in tutte le cantanti, in
tutte le ballerine d'occa a csta a Firenze alle Capone ogni
femmina che incontrava me parava essa. A Roma la campo
naro parvete che me partivano a vedè, parava la persona
la juò. A Roma, nel colosseo, nel Quirino, nel Quirinale, nella
fontana di Trevi, nei sette colli, io non vedeva che la faccia di

Fel. muglierona.

Pod. Questo ah! voi mi avete risposto. Ah! che mi avete fatto
E dire che per possedere vostra moglie non si parla che un
mezzo avorrissivo da schiavà de facia nterra vuje

Fel. Parquet dell' spidderemo, me stava sta poco de papocchia
sotto, e io... ma vorranno di che sò capace.

Pod. Signore

Fel. Ma signore mi avete uitate d'zucabite, non avete vergogna
di parlarne in questo modo in presenza d'un marito

Pod. Li nuzate

Fel. Certo che mi nuzate, io non sò ne parlo parchio de chisto, e
qui si tratta d'onore.

Pod. Oh! volje il viso, e mi spidate, ro vi ucciderai, e vostra mo-
glia parbbe mia.

Fel. A ha fatto tutte le uitate l'imbecille.

Pod. Imbecille, mi avete chiamato imbecille

Fel. Erò... erò...

Pod. Se lo negate fute un vile. mi avete chiamato imbecille

Fel. Ebbene si è erò.

Pod. Ebbene, io voglio conto, e ragione dell' insulto

Fel. Ma signore sapessimo se questo chillo se mettere spaccato. Ma signore
Pod. Bisogna la voce sono cose che si trattano con prudenza. Cioè ca-
me si fa, io vi spico, voi accettate, scambiamoci le carte, e doman
con furbola, spaccata, o pistola a vostra scelta vi ardemmo da am-
mazzare

Fel. Questo fa conofmia un momento

Pod. Sarete tanto edardo da rifiutare la sfida? No vi schiffi.
qua, e allora ci sarete costretto

Fel. Schiaffeggiarmi... e vi sarei costretto. Allora programmo le
pauore. Signore io abetto

Pod. Bravo; ma se dice che tenete cuore, e io la mia carta. la ve-
dria?

Fel. Pòla. Che bella idea, ma le donno un biglietto descritto qualun-
que, dimane pò se la va pupanna ipso. Cioè per prendere una o due

Pod. e la stupidament! Bonissimo. Stappi fusti! Dompo sparato. Storia
insparata va bene. Quella ingrata carta un bido esse parva

Dompo. Signore restiamo intesi a domani vi ammazzero. Stingo la
Fel. Ella è pranno, o che. Schiava mia moglie... E chillo per pupa

to de lu zo... lo voglio far na saucata. Stipione di campanella!

Scena 12.

Gizza, ed. per Canullo.

Giz. Sapete tutto è pronto ce volimmo proprio Edicoria

Fel. E chisto seruppo che tengo nuovo po.

Can. Feli va dinto Zeffema te vò. Se tratta de paglia na cuppion
Da coppia lu stipo stia da fagli in la sala, e saprai bene che

tanto io quanto frateno D. Dompo simmo nu poco pupantiella
La sparate che tengo appetito

Fel. con un'aria granta, eguardo D. Dompo Canullo, entra in scena seguito in da pupa

Scena 13.

Staplio, Checchina, e Tataba, Giuletta, e Gizza.
Can. E parmento.

Giz. Chi è!
Can. (con voce stanna uitate signore che se uitate se n'ordinativo...)

Giz. (stato mò) Favorite accomodatevi
Chec. Ayate, se siamo uitate in un ora in cui pare vi accomodate
e mettovra tavola.

Giz. Oh! che fa, quando se tratta de servire l'arconte
Can. Voi siete D. Zeffema!

Giz. E non signore, è la compagna mia, un momento de per me

Roberto mio caro, ah! che momento... la orazione
valuto sì travi

Fel. Bella figura se è vna fatto
Rod. Nye è bramo... l'ind pe l'auto. So la conyueva in pec
civella, stava a vicine de coga... e poi d'altora facta in pe
essa ne conto che si paggie che avmmo fatto io, e la nu
ghina costè cop mandibile; poi io partello; ma la ritinione
mia era sempre una chella de volarla fa mia. Amm' à com
messo enraggatione ma costretto a girà puzze, ombè in me
ghina costè puzze sempre ara, e ora, nella notte, nel core
A milano la... siva a la sala, e in tutta la cantanti, in
tutte le ballate e odiera a gita a froye alle laome e pre
semmana che in ontara. me parvia gita. A gita lu ca cupa
naro pudente che me partezono a ed è, parvia lu puzza
le supò. Adron... nel colosse, nel Lincio, nel Quirinale, nel
fontana di Trevi, nei sette colli; io non vedeta che la puzza
Fel. Maglierobba

Rod. Guasto. Ah!... i mi avete respesche. Ah! che mi avete fatto
Pdre che per... opone vostra moglie non si parrebbe che in
mezzo avanti... da schiappa de facia a terra vaje
Fel. Parqua dell'... primo... stas... Ah!... D... e...

naro pudente che me partezono a ed è, parvia lu puzza
le supò. Adron... nel colosse, nel Lincio, nel Quirinale, nel
fontana di Trevi, nei sette colli; io non vedeta che la puzza
Fel. Maglierobba

Rod. Guasto. Ah!... i mi avete respesche. Ah! che mi avete fatto
Pdre che per... opone vostra moglie non si parrebbe che in
mezzo avanti... da schiappa de facia a terra vaje
Fel. Parqua dell'... primo... stas... Ah!... D... e...

sotto, e io... m... un anno di che do capare
Rod. Siguore

Fel. Ma signor marito è un atto d'zucabile, non avete ingoga
Rod. Parlane in questo modo in presupa d'un marito
Rod. Ci ripete

Fel. Certo che mi ripete, lo non so me picchi parcho de kisto, e
qui di tratta l'onore

Rod. Ah! volpe d'ulo, e mi sfidate, so in udoveri, e voi ha me
che parrebbe mia.
Fel. Che fate tutti si avete l'indocile.
Rod. Imbecille mi avete chiamato Imbecille.
Fel. Erò... ondo...
Rod. Serbo sup te fete un arte in arte charitate in bella
Fel. Ebbene, si voglio conto a ragione dell' insulto

Fel. Ma signor...
Rod. Digli che lo vor
ne di là, io ussi
con per sola, sp
meggian

Fel. Questo la sono
Rod. Sarete tanto
gnie allora a

Fel. Schiaffeggiar
Rod. Sarete, signor
baccare, ignor

Rod. Sincero; mo de
Fel. Proh! che bello
que, amare po se

Rod... lo d'una d'una
Schiaffata ca da
Simples. S'ignore

Fel. E' la è prono, o
to de la go... le

Qui. Sapete tutto è
Fel. E' chi lo fanno
Rod. Feb' va tutto
Per copia in la puzza
tutto lo quanto
Se private che
Fel. con come puzza, igne

Simples. S'ignore
Fel. E' la è prono,
to de la go... le

Qui. Sapete tutto è
Fel. E' chi lo fanno
Rod. Feb' va tutto
Per copia in la puzza
tutto lo quanto
Se private che
Fel. con come puzza, igne

Rod. S'ignore
Fel. E' chi lo fanno
Rod. Feb' va tutto
Per copia in la puzza
tutto lo quanto
Se private che
Fel. con come puzza, igne

Rod. S'ignore
Fel. E' chi lo fanno
Rod. Feb' va tutto
Per copia in la puzza
tutto lo quanto
Se private che
Fel. con come puzza, igne

Rod. S'ignore
Fel. E' chi lo fanno
Rod. Feb' va tutto
Per copia in la puzza
tutto lo quanto
Se private che
Fel. con come puzza, igne

Rod. S'ignore
Fel. E' chi lo fanno
Rod. Feb' va tutto
Per copia in la puzza
tutto lo quanto
Se private che
Fel. con come puzza, igne

Rod. S'ignore
Fel. E' chi lo fanno
Rod. Feb' va tutto
Per copia in la puzza
tutto lo quanto
Se private che
Fel. con come puzza, igne

Rod. S'ignore
Fel. E' chi lo fanno
Rod. Feb' va tutto
Per copia in la puzza
tutto lo quanto
Se private che
Fel. con come puzza, igne

la faccio aprir / Alche peccatara a notte, a notte pua,
Chec. Non celo rifiuto l'abitazione meditata però è chista, la lette-
ra parla chiaro signor signora se volete trovare qualche cheso-
scandalo per modelli di virtù, e d'illibatezza cioè vostri due zii
e vostro marito portatevi con una suppa in casa della porta da
Donna L'effrina Corbucci in via Liguorica et 18 1° piano nobis
e così potrete d'ingannarvi. Un amico sincero.

Qual. Chignori che paggia è stata la vota de femore d'copp'a la
nfranta nfr'a ora pe chi. Pe vedere a li parole de na lettera
anonima. Ma è mai presumibile che persone de murale e de
chilli d'innocui comme d' Pompio, d' Canullo, e d' Felice... potegem.
Oh! che jamata è chista me

Er. Ave ragione giubetta. Pompuccio mio o farò o fa' na suppa
fella simile? Oh! è impubbite

Cher. Dove il uon mi dice.
Qual. E prevenzione putite a me; intanto mi, o volite, o non volite
ve commene de pigliarve la misura de na veste

Cher. E giusto; giacchè uo sta suppa simme venute ora.
Qual. Se putite trovà nu mezzo pe...
Er. Vene gente. Vena la

L'effrina, Gigia, ed. per Nopetta, Canullo, Pompio, Felice ^{putite}
^{storge}

Les. Signora mi ha detto la Honora la sorella de Felice
Chec. Quai liniamenti?
Er. Chisto è la ne pote de la rettore degli Incurabili, commi ha
dutto Felice, stammattina era ommo, mi commi è femmena.

Qual. Honora l'amico cioè l'amica de stammattina.
Les. Aquora sete venuta per la commissione di quest'abito che
dovete farvi

Cher. quai d'abito? Si certo
Les. In verità vostro fratello poco prima ne reaveva parlato
Cher. Mio fratello!

Cher. Lui fratello? (a Qual.)
Qual. E chi ne rapisce niente
Les. mi ha detto pure che vi ha parlato del nostro affare, e che

voi sete quap'contuta
Cher. L'affare...
Er. e tu? Quai affare? = Qual. Pio che ne faccio

Les. Egli sta qua è uno di commessati, anzi g'g'ia ch'ama in tavola
senza fare di onoravano
Er. e splendori In tavola.

Cher. Ma no grazie
Les. Ma a che servono le Grimoni, fra poco dopo faranno parate
Prof. Ecco.

Er. Don. ... ^{per chi ha detto la donna e!}
Er. Giu. Cher! Ah!! H.
Don. Caro... Gi... e... H.

Er. Pompio
Gig. Lo congece
Qual. Dove...
Fel. Primo piatto cal. cal. ^{risponde il piatto di d'istia per la suppa, sulla suppa de... H.}
J. alla suppa!

Cher. Felice!!
Er. H.

Qual. Nec trasto.
Les. Felice mio vedi tua sorella. ci ho detto che tu mi hai parlato
ed.

Fel. [sospira] Eh! eh!..
Cher. Sorella chi? sorella... ^{benissimo signore. li sono rimproverati}
^{che imbecillano, degradano la dignità di chi li fa, non a chi li fa.}
^{ovvero io sono gente di donna, aborro gli parolati, e mappino per}
^{in casa di una gente che... a casa vedete di che è capace questa}
^{vostre sorella p'ce!}

Don. Sorella. Che c'è uccia mia. (la signa)
Er. De casa faranno i nostri conti signor Pompio e tu
Don. Nopetta e tataluccia. (la signa)

Gig. Fel. Ah! quante, quante ne faute tu?
Les. Signora che significa questa fana?

Fel. Significa che me trasformarà in li mane miei. ma di
Diavolo ha potuto n'riqua sta matassa!

Anna 18
C'fare, ed etti

Er. che, più presto un momento primo, e pupa de d'istia a tutta scottata, ma p' un po' d'ora!
C'fare il tuo caro amico

Fel. Amico tu? Ma p'isturato d'istia hai passaporto il tuo
Criste! (c'ado sulla suppa dove ha parlato, parte e scattando parte con via, la
Donna si guarda sospettosa (sotto la tela)

Fine dell'atto 2